

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessungswesen und Kulturtechnik =  
Revue technique suisse des mensurations et améliorations foncières  
**Herausgeber:** Schweizerischer Geometerverein = Association suisse des géomètres  
**Band:** 38 (1940)  
**Heft:** 6

**Vereinsnachrichten:** Société suisse des géomètres : rapport du comité central sur  
l'activité de la société durant l'année 1939

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Strecke

$$u_1^{-1} - (u_2^{-1})' = a_{-1}$$

und die Strecke

$$u_1^{-1} - u_1^0 = l_1$$

folglich besteht die Beziehung:

$$a_{-1} + l_2 = a_0 + l_1$$

d. h.

$$a_{-1} = a_0 + (l_1 - l_2)$$

Dividieren wir durch  $l_1$ , so finden wir

$$i_1^{-1} = i_1^0 + \frac{l_1 - l_2}{l_1}$$

(Schluß folgt.)

## Société suisse des Géomètres.

### Rapport du Comité central sur l'activité de la Société durant l'année 1939.

#### 1. Généralités.

Les événements et les tensions politiques qui se succédèrent dans le monde entier au cours de ces dernières années, leur répercussion sur les conditions économiques et sociales, devaient amener le dénouement fatal.

Si les horreurs de la guerre ont jusqu'à aujourd'hui épargné notre pays, sa situation économique créée par les événements n'en est pas moins durement éprouvée.

L'espoir après plusieurs années de crise, de voir notre profession prendre un nouvel essor, s'efface à nouveau devant les événements actuels, qui nous obligent de nous rendre à l'évidence que ce n'est non-seulement la situation économique, mais l'existence de l'état qui est en jeu.

La plupart de nos collègues sont sous les drapeaux, il s'agit donc en premier lieu de sauvegarder l'existence du pays, ce n'est qu'après que tous les efforts devront tendre à reprendre plus que jamais l'étude de la question concernant la création d'occasions de travail. Il faudra cependant bien se rendre compte, que l'état des finances de la Confédération, ne lui permettra plus de faire face comme auparavant dans toute leur étendue aux tâches qui lui incombent.

Une œuvre sociale de grande envergure a été la création de la caisse de compensation pour pertes de salaire aux travailleurs en service militaire actif. La Société des Géomètres a renoncé de créer une caisse professionnelle de compensation autonome, le rattachement aux caisses cantonales étant plus favorable pour nos membres.

En 1940 la Société s'occupera de la création d'une caisse réglant le paiement d'allocations pour perte de gain aux mobilisés qui au civil exercent une profession indépendante.

## 2. Etat des membres.

Durant l'exercice écoulé, la mort a ravi les membres suivants: MM. de Courten Louis, Sion; Deppeler Robert, Zurich; Hoffmann Hans, Elgg; Zwygart Alfred, Meikirch; Baumgartner Hans, Birchfelden; Maye Oscar, Sion; Ullmann Auguste, Zurich; Ruckstuhl Jak., Winterthur; Bollier Albert, Genève; Hofmann Emil, Winterthur.

La Société suisse des Géomètres gardera un souvenir reconnaissant de ces collègues et amis.

L'état des membres se présente comme suit:

Nombre des sociétaires à fin 1938 . . . . .	471
Démissions durant le dernier exercice . . . . .	4
Décès . . . . .	10
Diminution . . . . .	14
Admissions . . . . .	5
Nombre des membres au 31 décembre 1939 . . . . .	462

## 3. Comité central.

Durant l'année précédente, le Comité central n'a tenu qu'une séance. Le procès-verbal de cette dernière se trouve aux pages 79 (texte allemand) et 81 (texte français) de notre journal. Plusieurs objets ont été réglés par voie de circulation et dans différentes conférences du président avec les autorités.

## 4. Assemblées.

La 25<sup>e</sup> assemblée des délégués, dont le but est de préparer les travaux de l'assemblée générale, a eu lieu le 13 mai 1939 à Lausanne. (Voir les comptes-rendus allemands et français aux pages 142 et 145 du journal.)

La 35<sup>e</sup> assemblée générale, tenue dans le cadre de l'Exposition Nationale les 24 et 25 juin au palais des congrès à Zurich, fut une manifestation qui marquera dans les annales de la Société suisse des Géomètres. Les membres du Comité central, les membres des commissions, ainsi que le rédacteur du journal, ont été confirmés dans leurs fonctions pour une nouvelle période administrative. Deux diplômes de membres d'honneur ont été décernés à Messieurs le Prof. Dr. C. F. Baeschlin et au membre Rodolphe Werffeli, en récompense des éminents services rendus à la société. Le protocole de l'assemblée générale se lit en pages 168 et 186 de notre organe.

## 5. Journal.

Le journal comprend pour l'année écoulée, 272 pages de texte et 4 pages pour le titre et la table des matières. Total 276 pages. Les articles originaux sont au nombre de 18. Six de ces derniers ont paru en langue française et un en langue italienne. Quatre de ces articles originaux émanent de la plume du rédacteur.

Une somme de fr. 907.50 a été payée aux différents collaborateurs. Les rapports avec l'imprimerie ont été des plus satisfaisants.

## 6. Taxation.

Le tarif des remaniements parcellaires dont la mise au point en collaboration avec les ingénieurs ruraux était attendue dans le courant de l'exercice écoulé, est resté stationnaire, la plupart des intéressés appelés sous les armes, n'ont plus pu assister aux délibérations. La commission de taxation n'eut de ce fait qu'à s'occuper de questions plutôt individuelles, son intervention et ses conseils ont néanmoins rendus de grands services à plusieurs de nos membres.

## **7. Bibliothèque.**

Malgré l'exposition nationale, la bibliothèque a été utilisée d'une façon satisfaisante.

On ne peut que recommander la collection des périodiques suivants, qui en volumes reliés sont mis à titre temporaire à la disposition des membres, ce sont:

- 1° La revue technique suisse des mensurations et améliorations foncières. Années 1903–1939.
- 2° Deutsche Zeitschrift für Vermessungswesen. Années 1873–1938 avec table générale des matières en 2 volumes (1873–1904, 1905–1924).
- 3° Allgemeine Vermessungsnachrichten. Années 1889–1938.
- 4° Journal des Géomètres experts français. Années 1919–1938.
- 5° Österreichische Zeitschrift für Vermessungswesen. Années 1908 à 1936.
- 6° Schweiz. Bauzeitung. Années 1907–1938.
- 7° Bulletin technique de la suisse romande. Années 1913–1938.

Durant l'année écoulée, les dons suivants ont été fait à la bibliothèque:

- 1° De notre collègue M. A. Ansermet, Géom. off., La Tour de Peilz: Kerzus, Geodätisches Rechnen, Anleitung zur Anwendung in Theorie und Praxis.
- 2° Du caissier central M. Kübler, Berne:
  - a) 7 années (1887–1893) du Journal des Géomètres de France.
  - b) 2 brochures intitulées: Die Entstehung des Grundeigentums in der Gemeinde Grafenried.

Merci aux généreux donateurs.

Comme auparavant, la bibliothèque est régie par E. Ruegger, anc. chef de section. Adresse: Bibliothèque et archives de la S. S. G., Vermessungsamt Zurich, Amtshaus 5, ou adresse privée: E. Ruegger, Hammerstr. 117, Zurich 7, Tél. 4 39 04.

## **8. Fédération internationale des Géomètres.**

La séance du comité permanent, prévue pour le mois de Septembre 1939 à Zurich et organisée dans tous les détails, a du, ensuite des événements, être renvoyée « sine die ».

## **9. Sections et groupes.**

### *Rapports avec d'autres associations.*

Le contact entre la société mère et les différents sections et groupes, a suivi son cours normal. Les rapports qui existent entre la S. S. G. et la Société suisse des Ingénieurs et Architectes ainsi que l'Association suisse des Techniciens et les sociétés étrangères ont été comme auparavant des plus cordiaux.

## **10. Exposition Nationale Suisse.**

La mensuration cadastrale a été représentée à notre grande manifestation nationale, de la façon la plus distinguée, tant au point de vue de l'organisation qu'à celui de la qualité.

Monsieur le professeur Imhof, Président du groupe « Mensuration cadastrale, topographie et carte » publiera dans notre journal un rapport détaillé à ce sujet. Nous lui adressons en ce lieu, ainsi qu'à ses collaborateurs pour ce grand travail, couronné du plus brillant succès, nos remerciements les plus sincères.